



KÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

X. évfolyam, 3043. szám

4 oldal, 20 bani

1954. december 2. csütörtök.

A felvásárlási terv teljesítéséért

A város és falu közötti árucseret forgalom az utóbbi időben hatalmas mértékben kibővült. A városi munkásság a községek és falvak szövetkezeteibe egyre több ipari árucikket juttat, ahol a vásárlók megtalálják a legszükségesebb cikkeket. A termelők, a kollektivisták és az egyéni gazdálkodók dolgozó parasztok közül mind többen ismerik fel, hogy a szövetkezet útján értékesített terményeikkel elősegítik a városi munkásság élelmiszerellátását és hozzájárulnak a könnyűipar nyersanyagellátásához.

A felvásárlási terv maradéktalan teljesítése fontos tényezője a város és falu közötti árucseret forgalom ki-szélésítésének. A szövetkezetek ezen a téren az utóbbi időben fokozták tevékenységüket és most, amikor elérkezett az év utolsó hónapjához, komoly eredmények mutatkoznak a felvásárlás terén. Számos községben a szövetkezetek sikeresen teljesítették felvásárlási tervüket, nemcsak a mennyiség, hanem választék tekintetében is. Varjas, Kürtös, Világos, Körösbokény, Bél, Székudvar és más községekben a helyi szövetkezetek vezetői és alkalmazottai fáradságot nem ismerő munkával valószínűsítették meg felvásárlási tervüket. Varjas, Kürtös és Világos községekben sikeresen teljesítették a választéktervet és az előirányzott tengeri mennyiséget is begyűjtötték.

Tartományi vonatkozásban Gurahonrajon és Lipparajon járnak az élen. Negyedik negyedévi tervüket — az említett két rajonban — 42,8, illetve 37,8 százalékkal teljesítették, míg a többi rajonok 33–36,6 %-os eredményt értek el. Azonban ha tekintetbe vesszük tartományunkban a felvásárlás előirányzatát, akkor megállapíthatjuk, hogy komoly lemaradás mutatkozik. Tartományi vonatkozásban november 20-ig 35,5 százalékkal teljesítették a felvásárlási tervet, holott az előirányzat szerint körülbelül 56–58 százalékban kellett volna teljesíteniük. A szövetkezetek tehát többször vagyon különböző termény, ezer és ezer kiló hizott állat felvásárlásával maradtak el. Hiányosságokat mutatkozik ezenkívül a választékterv teljesítése terén is. Míg a szárnyas és napraforgó felvásárlási tervét százszázalékosan teljesítették a szövetkezetek, addig a buza és a tengeri felvásárlási tervét csak 31, illetve 11,6 százalékban valószínűsítették meg.

Ez a felvásárlási választékterv teljesítésében mutatkozó aránytalanság nagymértékben annak tulajdonítható, hogy a szövetkezetek vezetői, a szövetkezeti meghatalmazottak és az alkalmazottak csak mennyiségi eredményre törekedtek. A vezetőtanácsok nem ellenőrizték rendszeresen a választékterv teljesítését, nem mozgósították a szövetkezeti tagokat kellőképpen arra, hogy terményeiket a szövetkezet útján értékesítsék.

Igy történhetett meg, hogy Simánd községben a szövetkezet októberi tervét 55 százalékkal teljesítette, novemberi tervét pedig — november 26-ig — mindössze 5 százalékkal valószínűsította meg. Hasonló a helyzet Kápolnás és Kisjenő községekben is. Kápolnás községben a negyedik negyedéves a tengeri felvásárlási tervét 11, a tojás felvásárlási tervét szintén 11 százalékkal teljesítették. Kisjenő községben november 20-ig havi felvásárlási tervét a szövetkezet 23 százalékkal valószínűsította meg.

Tartományunk területén tehát — amint ezek az adatok is bizonyítják — rendkívül komoly a lemaradás a felvásárlás terén. Már pedig ebben az időszakban a rajonok és községek szövetkezeti egységei sokkal nagyobb segítséget kaptak a különböző párt- és állami szervek részéről, mint a múltban. A rajoni pártbizottságok és néptanácsok aktivistái gyakorlati segítségben részesítették a szövetkezetek vezetőtanácsait, szé-

leskörü felvilágosító munkát végeztek a községekben, az eredmények azonban mégsem kielégítőek. A legnagyobb hiányosság, hogy az illetékes szervek a felvásárlási terv teljesítése érdekében elégtelen mozgósító és szervező munkát végeztek. Legtöbb helyen a mozgósító és szervező munkát csupán a szövetkezet elnöke és az alkalmazottak feladatának tekintik, holott ebbe a munkába bevonhatták volna a vezetőtanácsokat, a szövetkezeti meghatalmazottakat és nem utolsósorban a szövetkezeti tagokat. A közelmúltban Nagyszentmiklósjárában Lovrin, Nagyteremia és más községekben gyűlést tartottak a szövetkezeti meghatalmazottakkal, akik vállalták, hogy a körzetükhöz tartozó szövetkezeti tagokat felvilágosítják és mozgósítják terményeiknek a szövetkezet útján történő értékesítésére. A munkavállalást követően felfülből a szövetkezeti munka, fokozódott a felvásárlás üteme, világosan megmutatkozott, hogy amikor nagy tömegek vonnak be a felvilágosító, mozgósító munkába, az eredmények sem maradnak el.

Elégtelenség bizonyul az aktivisták irányítói és ellenőrző munkája is. Számos helyen arra korlátozzák tevékenységüket, hogy a szövetkezet elnökétől, vagy a felvásárlással foglalkozó alkatalkalmazottól kérnek jelentést és bírálják ezeket, a lemaradás mutatkozik. Ez a munkamódszer nem vezet eredményre. A tartományi és rajoni szövetkezeti unió és a rajoni párt, valamint állami szervek aktivistáinak sokkal szélesebbkörű feladatot kell megoldaniuk terepmunkájuk alkalmával a felvásárlási terv teljesítése érdekében. A szövetkezetek vezetőtanácsainak, a helyi néptanács és a pártalapszervezet segítségével be kell vonniuk a munkába a szövetkezeti meghatalmazottakat és azokat a szövetkezeti tagokat, akik példamutatóan, a szövetkezet útján értékesítik összes terményfajtaikat. Most már mindössze egy hónap áll rendelkezésünkre. Ezt az időt a szövetkezetek vezetőinek, alkalmazottainak, a szövetkezeti meghatalmazottainak és a szövetkezeti tagoknak arra kell felhasználniuk, hogy felszámolják a felvásárlási terv teljesítése terén mutatkozó lemaradást. Ezt csak úgy érhetik el, ha a község összes termelőit mozgósítják, ha széleskörű felvilágosító munkával mutatnak rá a szövetkezet útján történő értékesítés előnyére és megmagyarázzák a dolgozó parasztnak, a termelőnek, hogy a városi munkások élelmiszerellátását segítik elő.

A tartományi és a rajoni szövetkezeti uniók vezetőinek, az „Agevacoop” rajoni munkaközösségeinek fokozott lendülettel kell tevékenykedniük ebben az időszakban. Megengedhetetlen, hogy tartományunkban ilyen nagyarányú lemaradás mutatkozzék a felvásárlási terv teljesítése terén. Minden lehetőség megvan arra, hogy a lemaradást nagyrészt behozzuk. Ehhez azonban szükséges, hogy az „Agevacoop” munkaközösségeinek igazgatói és alkalmazottai a terepen segítsék a helyi szövetkezetek vezetőit. Mozgósítsák a vezetőtanácsokat, a szövetkezeti meghatalmazottakat, hogy azok széleskörű felvilágosító és mozgósító munkával vonják be a szövetkezeti tagok nagy tömegét a felvásárlási terv teljesítéséért vívott küzdelembe.

A rajoni pártbizottságok pedig irányítsák és ellenőrzik az „Agevacoop” munkáját, mozgósítsák a pártalapszervezeteket, hogy azok embertől-emberig menő felvilágosító munkával ösztönözzék a szövetkezeti tagokat a szövetkezet útján történő terményértékesítésre.

Szövetkezeti tagok, mezőgazdasági termelők! Értékesítsétek terményfajtaikat a szövetkezetek útján. Segítsétek elő a szövetkezetek felvásárlási tervének teljesítését, mert ezáltal hozzájárultok a dolgozók jobb ellátásához!

Mozgósítsunk minden erőt az őszi mélyszántás mielőbbi elvégzésére

A bőséges termés eléréséért vívott küzdelemben különleges fontosságu az őszi mélyszántás elvégzése. A Szovjetunió kolhoz parasztjainak és mezőgazdaságunk élenjáró dolgozó parasztjainak tapasztalatai bebizonyították, hogy az őszi mélyszántás elvégzésével 20–40 százalékkal növekedik a föld hektáronkénti terméshozama.

Az őszi mélyszántás eredményei megmutatkoztak tartományunkban is. A nagylaki kollektivisták, akik az agrotechnikai szabályok alkalmazásával munkálták meg földjeiket, hektáronként 6000 kiló lengeri és 3200 kiló napraforgó termést értek el. Hasonlóképpen a lenauheimi kollektivisták 9600 kilós hektáronkénti kukoricatermést, 40.000 kilós cukorrépa és 32.520 kilós burgonyatermést büszkélkedhetnek. Niculescu Iosif nagyteremai egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszt 4000 kilós hektáronkénti kukoricatermést ért el.

Ezek a példák is igazolják, hogy az agrotechnikai módszerek alkalmazásával megmunkált föld bőséges termést hoz s ezért szükséges, hogy az első és legfontosabb munkát, az őszi mélyszántást kellő időben végezzék el.

A kedvező idő lehetőséget biztosít arra, hogy az őszi mélyszántást továbbra is lendületesen végezzék a termelők. Az eddigiek során Nagyszentmiklósjárában vezet az őszi mély-

— Pártélet — A tagjelöltek felvétele és nevelése a nagyvárjasi „Varga Katalin” kollektív gazdaság alapszervezetében (2. oldal).
— Teljesítők haladéktalanul a begyűjtési tervet (2. oldal).
— Elsők a mélyszántásban (3. oldal).
— Hozzák be a lemaradást! (3. oldal).

— Borosjenőrajon kullog a begyűjtés terén (3. oldal).
— A kommunizmus építőinek tapasztalataiból (3. oldal).
— Szabotáló kulákat lepleztek le Nadabon (3. oldal).
— A mélyszántás és parlagtörés helyzete Körösjárában (3. oldal).
— Az európai országok moszkvai értekezletének második ülésnapja (4. oldal).

— Le Monde: A francia politika alá van rendelve az amerikai politikának (4. oldal).
— Ünnepek Tiranában — Az Albán Népköztársaság 10 éve a szabadság útján (4. oldal).
— Keltőzött erőfeszítéssel küzdünk a háborús paktumok ellen, a munkásosztály egységéért (4. oldal).
— Az államapparátus alárendelése a monopóliumoknak (4. oldal).

szántásban. Ebben a rajonban jelenleg is teljes lendülettel végzik ezt a munkát. Mégis, tartományi vonatkozásban az őszi mélyszántás üteme nem kielégítő. Lehetőség mutatkozik arra, hogy az őszi mélyszántás tervét sikeresen teljesítsék a termelők, sőt túl is haladják. Ezzel szemben Borosjenő, Körös- és Arad-rajonokban megengedhetetlenül halogatók ezt a fontos munkát. A párt- és állami szervek nem mozgósítják a termelőket az összes igák felhasználására, hogy mielőbb elvégezzék az őszi szántást.

Az őszi mélyszántás terén mutatkozó lemaradás nagymértékben annak tulajdonítható, hogy az állami és pártszervek nem foglalkoznak kellőképpen ezzel a kérdéssel. Nagy területen meg most sem végezték el az őszi szántást, különösen a Kullog rajonokban, mint például Borosjenő, Körös- és Arad-rajonban. Ezekben a rajonokban a néplapszervek végrehajtó bizottságai, a mezőgazdasági mérnökök, technikusok és agronomusok nem irányítják kellőképpen a termelőket az őszi mélyszántás elvégzésére, nem mutatnak rá arra, hogy a jövőre bőséges termés nagyrészt az őszi mélyszántás elvégzésétől függ.

A lemaradásért felelősség terheli a neudorfi és sikulai géppálmásokat is, amelyek nem biztosították a traktorok jó működését az őszi szántás ütemének meggyorsításáért.

A II. pártkongresszus irányelvtervelete többek között leszögezi, hogy ezvtől kezdődően száz százalékkal el kell végezni az őszi mélyszántást a jövőre bőséges termés biztosításáért. E feladat teljesítése érdekében a párt- és állami szerveknek mielőbb meg kell tenniük a szükséges intézkedéseket, hogy az összes tervbevetett területen elvégezzék a mélyszántást. Szükséges, hogy ezekben a napokban az összes traktorokat, igákat felhasználják és ne halogassák tovább az őszi mélyszántást. A mérnökök, technikusok és agronomusok a terepen irányítsák a dolgozó parasztok munkáját, végezzék széleskörű felvilágosító tevékenységet, mutassanak rá az őszi mélyszántás fontosságára és harcoljanak következetesen e feladat sikeres teljesítéséért.

A gép- és traktorállomások vezetői pedig intézkedjenek, hogy az összes traktorok megállás nélkül végezzék az őszi szántást. Alkalmazzák a fejlett szovjet módszereket, az ágrafi-konos módszert, hogy minden brigád, minden traktoros sikeresen teljesítse a számára megjelölt feladatot.

A mezőgazdasági dolgozók előtt jelenleg legfontosabb feladatként az őszi mélyszántás mielőbbi elvégzése áll. Mezőgazdasági dolgozók! Használjátok ki minden napot, minden órát az őszi mélyszántás gyors elvégzése érdekében, hogy ezáltal biztosíthassátok a jövőre bőséges termést.

Az aliosi kollektív gazdaságban gyorsítsák meg az őszi mélyszántás ütemét

Az aliosi kollektív gazdaságban még 530 hektár területű föld vár az őszi mélyszántás elvégzésére. Ennek ellenére azonban, hogy a felszántásra váró földterület elég tekintélyes mennyiséget képvisel, a kollektív gazdaság vezetőtanácsa igen keveset tett annak érdekében, hogy a szántást elvégezzék.

A földet a neudorfi géppálmás négy traktora dolgozik. A traktoristák azonban csak délelőtt 9–10 óra körül kezdik el a munkát s este alig szürkül, máris abbahagyják. A brigád felelőse, Váum Elemér, igen keveset törődik a munkával, s azzal, hogy a traktorosok hogyan dolgoznak.

Nem sokkal többet törődik a földet folyó munkával a GTA vezetőse sem. Bizonyítja ezt a tény, hogy a 4 traktorból álló brigádon kívül még egy D 35-ös traktor lenne kéznél, ezt azonban nem tudják kihasználni, mert a traktorista napokkal ezelőtt megbetegedett, a GTA vezetőse pedig még a mai napig sem gondoskodik helyetteséről. Nem törődött a GTA azzal sem, hogy a munkát jobban megszervezzék és a vállalt 578 hektárnyi föld felszántását idejében elvégezzék. Ebből a földterületből eddig mindössze 48 hektáron végeztek el a szántást.

Hasonló mértékben felelős az elmaradásért a kollektív gazdaság vezetőtanácsa is, amely nem mozgósította kellő mértékben a meglévő erőket, hogy a mélyszántást idejében elvégezzék. Nem használták ki kellő mértékben a meglévő lehetőségeket sem.

Annak ellenére, hogy a kollektív gazdaság halvány igával rendelkezik, ebből egyetlen egyet sem fogtak be mezei munkára. Ez a nemtörődöm magatartás, amelyet a kollektív gazdaság vezetőtanácsa tanusít az őszi mélyszántás kérdése iránt, érthetetlen és el sem nézhető. A vezetőtanács hanyagsága átragadt a kollektivistákra is. A kollektív gazdaság tagjai most, amikor legelőször a mélyszántás elvégzése, elismernék fát vágni, s minden egyébbel foglalkoznak, csak éppen az őszi mezei munkálatok elvégzésével nem.

A mélyszántás fontos kérdésének pedig meg kell gondolkoztatnia a kollektív gazdaság vezetőtanácsát, éppen úgy, mint valamennyi kollektivistát s nem kevésbé a GTA vezetőjét, amely nem teljesítette vállalt kötelezettségét a kollektív gazdaság iránt. A jelenleg megmunkálásra váró terület nehéz, agyagos talaj, amely feltétlenül megkívánja az őszi mélyszántást, mert ellenkező esetben a tavaszi növények rendkívül

nehezen maradnak meg benne. Ajánlatos lenne, hogy a kollektív gazdaság vezetőtanácsának tagjai és a kollektivisták minél hamarabb munkához lássanak, addig, amíg az idő kedvező a munkára.

A még hátralévő idő alatt az aliosi kollektív gazdaság tagjainak arra kell törekedniük, hogy behozzák ezt a nagymértékű lemaradást.

Elhanyagolta a mélyszántás elvégzésének kérdését a pártalapszervezet is. Pascu Valer elvárs, az alapszervezet titkára nem foglalkozott a kérdéssel, s nem igyekezett az alapszervezet útján megfelelő szervező s mozgósító munkát végezni, hogy a szántást idejében elvégezzék.

Ugy az aliosi kollektív gazdaságban, mint a neudorfi GTA-nak minél hamarabb rá kell térnie a cselekvésre. Ki kell használni minden munkára alkalmas percet, hogy behozhassák a lemaradást. A kollektív gazdaságnak igyekeznie kell kihasználni minden meglévő igit s a munkát úgy szervezzék meg, hogy a kollektivisták ebben az időszakban ne fát vágjanak, hanem szántsanak. Nemkülönbön a GTA vezetőse számára is ajánlatos lenne, ha jobban törődne a munka megszervezésével, s annak ellenőrzésével, hogy eleget tessen a kollektív gazdaság iránti kötelezettségének.

Állami díjas írók és művészek városunkban

Majtényi Erik

Majtényi Erik egyike az olvasók által leginkább kedvelt fiatal költőknek. Munkássága kétirányú: költői és fordítói. E kétirányú tevékenységet figyelve megállapíthatjuk: mindkét területen élenjár, képességeinek legjavát nyújtja.



Népköztársaságunk hatalmas és pezsgő életének igézte változatos erővel szól meg valamennyi költőnk ajkán. De különösen élesen és harcosan Majtényi Erikéi:

Mi napról-napra új ormokra hágunk, építünk egyre — ezt felel nekik — szabad, hatalmas lesz a mi világunk s azt soha többé meg nem dönt-hetik.

Költészetének fejlődését figyelve elmondhatjuk: kapcsolata a valóság-

gal mind szorosabb. Majtényit jellemző az emelkedettség, a dolgozó nép és a haza érdekein kívül nem ismer más érdeket. Költészetének építő szocialista valóságunk fokozottabb birtokbavétele: a mi harcos valóságunk lírai tükrözése.

Verseinek témái különféle változatokban mindig a mi mai életünk nagy vívmányai, nagy eredményei s főleg azok, akik ezeket a nagy vívmányokat és eredményeket végrehajtották, illetve elérték, a dolgozó nép.

Népköztársaságunk Nagy Nemzetgyűlésének Elnöksége a dolgozó nép elismerését juttatta kifejezésre, amikor Majtényi Eriket költői munkásságáért állami díjjal tüntette ki.

Kovács György

Színházaink művészei ma megbecsült, szeretett, sokraértékelt tagjai társadalmunknak. Minőségű változás történt a színházak belső alkotó munkafolyamatában. Megváltozott a színészek emberi magatartása a színpadi munka iránt, megnövekedett a közönség iránti felelősségérzetük. Színművészeink tudják, hogy alkotó munkájukkal tevékenyen kell bekapcsolódniuk a szocializmus építésének nagyszerű munkájába.

Kovács György állami díjas, érdemes művész, a Magyar Autonóm Tartomány Székely Színházának tagja, egyike azoknak, akiknél leginkább tapasztalható az utánpótlás színészmagatartása. Minden szerepével el-műlytlen, lelkiismeretesen foglalkozik, művészi hivatásúddal lép színpadra, állandóan olvas, tanul,

fejlesztéi képességeit. Ugyanakkor komoly harcot folytat a polgári színjátszás meg és a fellelhető csökkenései ellen. Művészi tevékenységéért, valamint a színház színvonalának állandó emeléséért folytatott munkájának lírai tükrözése.



járt a dolgozó nép részéről magas kitüntetéssel: állami díjjal és az RNK érdemes művésze címet.

Kovács György állami díjas, érdemes művész ezen a héten városunkban tartózkodik. A december 2-án sorra kerülő irodalmi esten előadományszínteréről, a hét végén pedig a „Fáklyaláng” című színdarab bemutatásakor színművészi képességéről győződhetünk meg.

(A kép Kovács György állami díjas érdemes művészt ábrázolja Tyetyerev (Gorkij: „Kispolgárok” szerepében).

Hírek a Szovjetunióból

Villamos altatókészülék

A szovjet kórházakban kezd elterjedni egy elmes rendszerű villamos altatókészülék. Minden ágytól huzaloznak vezetéket a készülékhez. A betegek szemüregére és tarkójára két elektrodát — megnevezéseit szövetből bevont ólomlemezeket — helyeznek. A készülék bekapcsolása után a betegek felé 0,2–0,3 milliómodmáodpercig tartó gyenge áramlökéseket továbbít. A lökéseknek ez a rövid tartama biztosítja az áram enyhe hatását, s a betegnél mély, nyugodt álmot vált ki. Ilyen áramlökést az aránylag egyszerű elektronlámparendszer segítségével érnek el, amelyet az ugynevezett blokk-generátor elve alapján hoznak létre. A készülékhez transzformátorral létrehozott szoros csatlakozású anód és rácsáramkörös háromelektródos lámpát használnak.

Az áramlökések hatására a betegek fokozatosan elalszanak. Néhány kezelés után a betegek már az áram bekapcsolása nélkül is elalszanak; elő-áll az ugynevezett feltételes reflex álm.

Mint azt a kórházakban végzett kísérletek bebizonyították az új eljárás alkalmazásával — amelyet majdnem minden beteg könnyen visel el — megjavult a betegek közérzete, fejfájásuk megszűnik, éjszaka rendesen alszanak. A gyógyításnak ez az új módszere különösen nagy jelentőségű az ideg- és pszichikai megbetegedéseknél.

A készülékeket a Pszichiátriai Tudományos Kutatóintézet és az Állami Fizioterápiai Intézet munkatársai — V. A. Giljarovszkij professzor, N. N. Livenecov, az orvostudomány jelöltje és Z. A. Kirillova orvosnő szerkesztették.

Egy moszkvai koedukációs iskolában

A 123-as számú iskola kapuja fölött tavalgy meg ez a tábla állt: „Moszkva város Szovjet kerületének 123-as számú fiúiskolája”. Szeptemberben lekerült a tábla — az ideit tanévtől kezdve fiúk és lányok együtt tanulnak.

Nem volt könnyű az első koedukációs év előkészítése. Eppen ezért az iskolában a tanév ugyszólván már nyár derekán megkezdődött. Összetűt a tanári kar, a pedagógusok megalogatták leendő növendékeiket — s ez sem volt kis munka, mert az iskola mintegy ötszáz kislánnyal gyarapodott. Már augusztusban megindultak az ezermester, a természetjáró, a taneszközök készítő körök, amelyekben már fiúk és lányok együtt vettek részt.

Az eltelt hétek eredményei azt mutatják, hogy a koedukációs rendszer bevált. Minden osztályba körülbelül ugyanannyi lány jár, mint fiú, s a lányok jól megállják helyüket. Megdőltek azok a jóslatok is, amelyek szerint a lányok nehezebben fogják el-sajátítani a természettudomány tárgyakat.

Az új tanévben jelentősen bővült az iskola oktatási programja, egyre nagyobb tért hódít a politéchnikai oktatás. Az iskola patronáló üzemei már tavaly három gépet: csavarógépet, furugépet és esztergárgépet ajándékoztak az iskolának. A patronáló üzemek legjobb munkásai, műszaki dolgozói rendszeresen látogatják a szakköröket. A hanglemezgyár dolgozói például lehetővé tették a 123-as iskola tanulóinak, hogy a gyár műhelyeiben dolgozhassanak, megismerkedhessenek a különböző munkafolyamatokkal.

Érdekes és változatos osztályonkivűli munka folyik a 123-as iskolában. Husz különböző szakkör, 200 tagú énekkar, színjátszócsopont működik. Az ifjú műcsuristák az iskola kertjében zabot, citromot, mandulát termesztettek. A természetjáró körnek mintegy kétszáz tagja van. Nagy kirándulásokat tesznek a közeli történelmi nevezetességek helyekre.

A 123-as iskola tanulóinak nagyon szeretik iskolájukat, szeretnek tanulni. Ennek egyik legfőbb oka pedig az, hogy az iskola egyre közelebb kerül az élethez, a szovjet emberek mindennapi munkájához, problémáihoz.

Ujfajta mosógép

A rigai villamosipari üzem az idén nagyteljesítményű „Riga-54” márkájú mosógépek gyártását kezdte meg. A gép első részében 250 watt kapacitású villanymotor és centrifugális szivattyú működik. A tartályt megtöltött 2,5 kilogram súlyú szánáz ruhával, forró mosóoldattal öntenek rá, majd bekapcsolják a motort. 4–6 perc alatt kész a mosás.

A gép tetszőleges kivitelű és üzemi-zavar nélküli működése biztosítva van. A használat közben fellépő rezgéseket önmozgó egyensúlyozó készülék küszöböli ki.

Távirat a Jugoszláv Föderatív Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából

JOSIP BROZ TITO OEXCELLENCIAJANAK, a Jugoszláv Föderatív Népköztársaság elnökének

November 29. a Jugoszláv Föderatív Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából üdvözlétemet és sze-roncskivánataimat küldöm Excel-lenciádnak és Jugoszlávia népeinek.

Dr. PETRU GROZA, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke

Pártélet

A tagjelöltek felvétele és nevelése a nagyvarjasi „Varga Katalin” kollektív gazdaság alapszervezetében

Pártunk megnyitotta kapuit, hogy a munkában kitűnő dolgozókat vegye fel sorába, azokat a dolgozókat, akik a párt és a kormány gazdasági és politikai intézkedéseinek alkalmazásánál küzdenek.

A nagyvarjasi „Varga Katalin” kollektív gazdaság pártalapszervezete az aradrajoni pártbizottság aktivistáinak állandó segítségével és irányításával nagy figyelmet fordít a tagjelöltek felvételére és nevelésére. A rajoni pártbizottság aktivistái közül különösen Híth Mihály elvtárs nyújt komoly támogatást ebben az irányban. Az alapszervezetben több ízben felolgozták a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének 1950 júliusi határozatát a tagjelöltek felvételével kapcsolatban. Ebből mind a párttagok, mind pedig a kollektív gazdaság párttagjainak részletes megismerését azokat a feltételeket, amelyek a tagjelöltek felvételéhez szükségesek.

Az alapszervezet titkára, Kristóf Miklós elvtárs a tagjelöltek rendszeres és egyenlőre történő felvételére érdekében konkrét feladattal bízta meg a párttagokat, akik következetesen foglalkoznak a kollektív gazdaság eljárási tagjaival. Így például Bojtos György elvtárs azt a feladatot kapta, hogy állandóan foglalkozzék a tagjelöltekkel, akik a kollektív gazdaságban példamutatóan végzik az összes mezőgazdasági munkákat. Bojtos elvtárs többször elbeszélgetett a tagjelöltekkel, akiknek megmagyarázta a párt politikai irányvonalát és hangsúlyozta, hogy pártunk egyik legfőbb célja a dolgozók életszínvonalának állandó emelése. Ezenkívül felhívta a tagjelölteket, hogy alaposan tanulmányozzák a Román Munkáspárt módosított szervezeti szabályzatának tervezetét, mert csak ezáltal ismerhetik meg alaposan azokat a kötelezettségeket és jogokat, amelyek a tagjelöltekre és a párttagokra hárulnak. Ez a módszer eredményesen bizonyult és a tagjelöltek nagy része rövidesen benyújtotta az alapszervezethez tagjelölt-felvételi kérvényt.

A nagyvarjasi „Varga Katalin” kollektív gazdaság pártalapszervezete a közelmultban megvitatta a tagjelöltek felvételéről és neveléséről. A párttagok helyes bírálatát segítették a tagjelöltek felvételéről és neveléséről, hogy hiányosságait maradéktalanul felszámolja.

— Tapasztó elvtársat, mint felvilágosított eljárási dolgozó parasztot ismertem meg, — mondotta Vajda János elvtárs — aki az első között lépett a kollektív gazdaságba. Rendszeresen részt vesz a gazdasági munkálatokban és mint az alapszervezet agitátora, állandóan felvilágosított és mozgósított munkát végez a kollektív gazdaság körében. Hiányosság azonban részéről, — folytatta Vajda elvtárs — hogy nem igyekszik állandóan emelni politikai ismeretét. Ezt igazolja az is, hogy az elmúlt évben elhanyagolta az esti tanfolyam rendszeres látogatását.

Hasonlóképpen mutattak rá Tapasztó elvtárs hibáira Tóth István, Guba István, Tapasztó Mihály és a többi párttagok is. Tapasztó Béla elvtárs megköszönte az elvtársak segítségét és kötelezettséget vállalt, hogy a jövőben minden igyekezetével politikai és ideológiai ismereteinek állandó fejlesztésére törekszik.

Az alapszervezet büroja csakugy, mint Bojtos György elvtársat, a többi párttagokat is azzal bízta meg, hogy foglalkozzanak a kollektív gazdaság párttagjainak tagjaival.

A párttagok közül a tagjelöltekkel történő foglalkozás eredményezte, hogy a kollektív gazdaság pártalapszervezete eddig hét tagjelölttel erősítette sorait, két kérvényt pedig a közeljövőben várhatunk.

A tagjelöltségi idő lehetőségét ad az alapszervezetnek arra, hogy még jobban megismerje a jelöltet, figyelemmel kísérje, miként haladja végre a feladatokat. Eppen ezért az alapszervezetnek következetesen kell foglalkoznia a tagjelöltek nevelésével és politikai színvonaluk emelésével. Ezen minden tagjelöltet be kell vonni

a pártéletbe, a pártalapszervezet munkájába és a párttagok szellemében kell őket nevelni. Ugyanakkor az alapszervezet bürojának állandóan ellenőriznie kell, hogyan teljesít feladatait a tagjelölt.

Ezt az irányelvet tartja szem előtt a nagyvarjasi „Varga Katalin” kollektív gazdaság pártalapszervezete is a tagjelöltek nevelésével kapcsolatban. Minden tagjelöltet bevontak az esti tanfolyam munkájába, ezenkívül különböző pártfeladatokkal bízták meg őket. Gyuricza Pál és Bus Imre tagjelöltek például azzal bízta meg az alapszervezet büroja, hogy mozgósítsák az 1. és 2. számú mezőgazdasági brigádok tagjait az őszi munkálatok előkészítésére. Az alapszervezet titkára rendszeresen ellenőrizte, miként teljesítik a tagjelöltek pártfeladataikat. A helyszíni ellenőrzés alkalmával kitűnt, hogy a tagjelöltek sikerrel mozgósították a brigádtagokat, úgy, hogy a kollektív gazdaság november 12-én befejezte az őszi vetési munkálatokat. A politikai felvilágosító munka hozzájárult ahhoz, hogy a nagyvarjasi „Varga Katalin” kollektív gazdaság tagjai 230 hektár búzát és 24 hektár őszi árpát veteltek el.

A kollektív gazdaság pártalapszervezete mindamellett, hogy következetesen foglalkozik a tagjelöltek felvételével, nem feledkezik arról, hogy minden tagjelölt számára konkrét feladatot jelöljön meg. Kristóf Lajos elvtárs például — noha már több hónapja, hogy az alapszervezet felvette a tagjelöltek sorába — mégsem bízta meg a mai napig sem pártfeladattal. Pedig Kristóf Lajos elvtárs, aki üzlethez a nagyvarjasi szövetkezetben, komoly felvilágosító tevékenységet fejtetne ki a dolgozó parasztek körében. A nagyvarjasi „Varga Katalin” kollektív gazdaság pártalapszervezete számolja fel ezt a hiányosságot. Az alapszervezet csak oly módon erősítheti meg sorainak egységét, ha minden tagjelölt számára konkrét feladatot jelöl meg és ellenőrzi a feladatokat gyakorlati alkalmazását. Hegedűs István

Az egyezményt a Román Népköztársaság részéről Marcel Popescu külkereskedelmiügyi miniszter, az Albán Népköztársaság részéről Kicio Ngjola kereskedelmiügyi miniszter írta alá.

díjas költő, Nagy István író, Sütő András állami díjas író, Szabó Ernő állami díjas, az RNK érdemes művésze, a marosvásárhelyi Állami Székely Színház tagja, Majlátyi Erik állami

Megjegyzés

Éttermem, avagy...?

A kürtösi állomás épületének északi részén korszerű éttermem van. Az éttermem külseje bizalmatlannak, Amikor azonban az utas belép, kiábrándító látvány fogadja. A kőcokkák szinte láthatatlanok a piszkoktól. Az asztalokat takaró terítők szürkék a kiömlött italtól és cigarettahamutól. A pult bádorgatójába doboz néhány mosatlan tányér. A büffe kávékaféban a fehér papíron ujjnyavas-lagság por s ilt-olt turmormorsák díszlegnek. Egyaránt találhatók tányérra helyezett szalámi- és sajtdarabkák, kenyérmorzsák és a fogvasz-lók által meghagyott hideg felvágott maradványok. A rud szalámit az egyik fogvasz-lók által használt és az agy mosatlanul kitett tányérra helyezték, nehogy a porlepte „felcúr” papírra kerüljön.

Mantonói Iosif — a kiszolgáló pincér — persze mindezzel semmit sem törődik. Fontos, hogy kényelmesen végezze munkáját. Nem zavarja magát a büffe kirakatának tisztartásával. A kiszolgálás pedig...? Erről jobb nem is beszélni. Háromszor-négyeszer kell tőle kérni valamit, amíg kegyeskedik meghallgatni. Gyakran el is hagyja az éttermet. Bizonyára Dodoaca Constantin feles-kér kísérő figyelemmel, nehogy többet adjon jó ismerőseinek a különleges italból, melyet a rakárhelyiségben féllelőként mér.

A vonatra várakozó utas, aki betér a kürtösi állomás éttermébe, hogy csillapítsa szomját, vagy éhségét, legtöbbször hamar és dolgaigyekezetlen távozik. Nem osoda. Elmegy az étvágya. Az illetékes szervek gondoskodnak a fenti hiányosságok maradéktalan kiküszöböléséről.

Zahuly János.

Nyakig sár, vagy por

Két év előtt örömmel fogadtuk az intézkedést, amely eltávolította a tejtermékek és más nyersen fogyasztott élelmiszerek földön történő árusítását. Ugyanakkor néptanácsunk e célból a legnagyobbított piacra érkező magasszálakat építtetett. Csupán egy tennivaló maradt hátra: a legnagyobbított piacot aszfaltozás, mivel a kikövezés nem bizonyult megfelelőnek. Esős időben valóságos tavak képződnek az árusító asztalok között.

Száraz, szeles napokon az itt felkavarodó por belepi az asztalokra kitélt tejfelt, turót és húsféléket. Tetőzi a hibát, hogy a piacért melletlőv Chopin utcát, ismeretlen okokból, napokig elkerülik az utcacsopók és a felgyűlt por és szemét a kocsis és autókerek az asztalok felszál és rátelepszik az asztalokon kirakott élelmiszerekre.

A közegészség védelmének érdekében kívánatos a piacért aszfaltozása és a Chopin utca tisztántartása.

Helmer Olga, levelező.

Testnevelés és Sport

„MVK” munka a Mezőgazdasági főiskolán

Az aradi Mezőgazdasági főiskolán a sportmozgalom irányítására és továbbfejlesztésére a Stintia sportkö-zösség hivatott. A sportközség munkáját segítik az Intézet keretein belül működő testnevelési és sportkatedra, valamint az IMSZ szervezet és szakszervezet sportfelősele.

A sportmunka alapját az egyetem-en is az „MVK” mozgalom keretein belül kifejtett tevékenység képezi. Lássuk csak, hogyan szervezték meg az egyetemisták irányítvány sporttevékenységét, s milyen eredményeket ért el a Stintia sportközség „MVK” bizottsága?

A sportközség, különösképpen pedig a testnevelési tanárok birálat-ban részesültek, mivel november 17-ig egyetlen egyetemista sem szerezt meg 1954-ben az „MVK” I. fokozat jelvényét. Pár nappal később arról kaptunk hírt, hogy a sportközség teljesítette, sőt túl is szárnyalta már ezévi „MVK”-tervét, amennyiben a tervezett 100 jelvény helyett 134-en szerezték meg az I. fokozat jelvényét, míg a II. fokozat összes próbáit a tervezett 13 helyett, 14 próbázó te-tte le. Rövidesen újabb 10 tanuló fe-jezi be a II. fokozat próbáit.

Amint a számok mutatják, ha ké-séssel is — a Stintia sportközség teljesítette, sőt túl is szárnyalta ezé-vi „MVK”-tervét.

Mely tényezők akadályozták az „MVK” munka egyenletes, folytonos menetét?

Jurulescu Vasile elvtárs, a sport-község elnöke, Mészáros Kornél, az „MVK” bizottság elnöke, tárgyi nehézségekben látják a késést. Véleményük szerint a testnevelési katedra vezetője, Willer Elemér és a tornatanárok, köztük Pál Zoltán, se-gítették az „MVK” bizottságot munkájában. Ezt a segítséget azonban nem vette mindig igénybe a sport-község vezetősége, mégis hathatós-an járult hozzá az egyetemi hallgatók technikai előkészítéséhez és a versenyek rendezéséhez. Az IMSZ hasonlóképpen nagy segítséget nyuj-tott, elsősorban az IMSZ tagok mo-z-

gósítását illetően. Az „MVK” bizott-ság ugyancsak meglette, amit tehe-tett.

Igy, — az elhangzott vélemények alapján — az a kép alakul ki, hogy a sportmunkát irányító valamennyi szerv munkája kielégítő volt, s a késedelem okát tárgyi tényezőkben kell keresni.

Felvetlenül megnehezíti a munkát, hogy az egyetemisták legnagyobb része már előzőleg megszerezte az „MVK” jelvényt s valóban nehéz újabb próbázókat beszervezni. A diákok résztvettek az őszi mezőgazdasági munkálatokban, ami ugyancsak megnehezítette a folyamatos „MVK” munkát. Willer elvtárs ugyan szerve-zett próbázókat a terepen dolgozó hallgatók között, s többen éppen ek-or tettek le számos próbájukat, ha-azonban ezeket a próbázókat más alkalmakkor is megismételték volna, lényegesen hamarabb teljesült volna „MVK”-tervük.

Tudvalevő az is, hogy az egyete-misták tömeges mozgósítására mind-össze 2–3 hónap alkalmas, mert a fennmaradó hónapokat teljes mérték-ben igénybe veszi a vizsgákra való felkészülés. Ezzel is számolnunk kell, mikor az „MVK” munkában fel-lelhető egyenlőtlenségeknek okát ke-reszük, de helytelen a következőkép-pen megfogalmazni a kérdést: „vizs-gaidőszakban nincs sportmunka”. Eppen az a célja a sportmunkának, hogy a folyamatosan végzett tanul-mányi munka mellett megfelelő rés-ze kapjon a szabad idő tervszerű ki-használásában.

Osszefoglalásképpen tehát elmond-hajjuk, hogy elsősorban valóban tárg-yi nehézségek akadályozták a munkát, de a sportközség vezetősége és az „MVK” bizottság jó szervezé-sel eegyhelt volna a bajon, annál is inkább, mivel a testnevelési és sportkatedra megadta a szükséges segítséget. A sportközségben a jö-vőben fordítsanak nagyobb gondot az „MVK” munka folyamatos téle-lére.

R. I.

Néhány sorban

Az „A.”-osztályú birkozó bajnok-ság küzdelmei során a Fl. Rosie UTA csapata 7:1 arányban vereséget szen-vedett a Hadsereg Központi Háza-nak birkozó együttesétől.

Szombaton és vasárnap a Román Népköztársaság vízilabda csapata és uszógárdája a Német Demokratikus Köztársaság vízilabda együttesét és uszói látja vendégül a Floreasca-i fedett sportuszodában.

A párisi Racing Club tovább fol-ytatja harcát Ocwikért. A napokban 22 millió francia frankot ajánlott fel a bécsi Ausztriának a világhírű osz-trák játékosért.

„Az üzlet, az üzlet...” A „Daily Express” örömmel üdvözlöi a Bp. „Vörös Lobogó” londoni mérközésé-nek hírt, de rosszalja, hogy a Chelsea felemelte a mérközésre a helyarákat. A felemelt helyárak el-lomára — írja a lap — a Chelsea já-tékosai csak a rendes prémiumot kapják ezért a mérközésért: győzelem esetén 2 pontot, döntetlenért pe-dig 1 pontot.

A „Nemzetközi Labdarúgószövetség” (FIFA) 1955. évi ifjúsági lab-darúgóturnáját Olaszországban ren-dezik meg. A színhely kijelölése meglepetés, mert Olaszország a leg-utóbbi két tornán nem is indította el ifjúsági válogatott csapatát.

Aláírták az 1955. évi kereskedelmi egyezményt az Albán Népköztársasággal

November 26-án aláírták Bukaresztben a Román Népköztársaság és az Albán Népköztársaság közötti árucserére és fizetésekre vonatkozó egyezményt.

Az egyezmény értelmében a Ro-mán Népköztársaság kőolajipari ter-

méket, papírt, áblakövet, kát-rányipapírt és más termékeket szállít az Albán Népköztársaságnak. Az Albán Népköztársaság pedig krómércet, olajbogyót, citromféléket szállít a Román Népköztársaságnak.

Irodalmi est Aradon

Az „Igaz Szó” országos felolvasó körútja során december 2-án 17 óra-ka a Kulturpalota nagytermében irodalmi estet rendez. Az irodalmi esten résztvesznek: Asztalos István állami díjas író, Balta Károly író,

Horváth István állami díjas író, Hajdu Győző, az „Igaz Szó” főszer-kesztője, Kovács György állami dí-jas, az RNK érdemes művésze, a marosvásárhelyi Állami Székely Színház tagja, Majlátyi Erik állami

díjas költő, Nagy István író, Sütő András állami díjas író, Szabó Er-nő állami díjas, az RNK érdemes művésze, a marosvásárhelyi Állami Székely Színház tagja.

Teljesítsük haladéktalanul a begyűjtési tervet!

A párt és a kormány gazdaságpoli-tikájában igen fontos szerep jut a mezőgazdasági termékek begyűjtésé-nek. A begyűjtött termékekből fedezi az állam a városok és a munkások-pontok ellátását, élelmiszeriparunk nyersanyagszükségletét, ebből bizto-sítja a mezőgazdaság fellendítéséhez nélkülözhetetlen vetőmagápolat. A be-gyűjtési terv teljesítése azt jelenti, hogy javul az ellátás, jobban él a dolgozó nép, erősödik az ország.

A falvak dolgozóinak is létezedük, akárcsak a városiaknak, hogy az ál-lam teljes egészében megvalósítha-sa gazdaságpolitikai programját s ennek keretében a begyűjtési tervet. A népi, demokratikus állam politika-jának egyik legfontosabb célkitűzése, hogy falvainak is szüntelenül emel-kedjék a jólét.

Mezőgazdaságunk értékes segítsé-gét kapott a dolgozók államtól. A párt Központi Vezetőségének 1953 augusztusi plenáris ülése óta még fokozódott ez a segítség. Evtől évre több iparcikket kap a falu, a dolgo-zó paraszt egyre jobban táplálkozik, jobban öltözködik. Az állam minden támogatást megad a kollektívista és társult dolgozó parasztnak, vala-mint az egyénileg gazdálkodó dolgo-zó parasztnak.

Helyes politikai felvilágosítással mindent meg lehet tudatosítani le-het a dolgozó parasztek sorában és mozgósítani lehet őket arra, hogy az államtól kapott sokoldalú segítséget törvényes kötelezettségeik teljesítésé-vel viszonozzák.

Az idei kampányban is számos példa tanusodik arról, hogy a szé-lezköri népművelő munka s a jó szer-vezés feltételül biztosítja a begyűj-tés sikerét. Ha megmagyarázzuk a párt és a kormányhatározatokat s a törvény szemlélésben járunk el, a dolgo-zó paraszt megérti, hogy milyen célokat szolgálnak a begyűjtött kvó-ták s hogy a terv hiánytalan teljesí-tése neki magának is előrendű ér-deke.

*) Megjelent az „Előre” 2214. számában

Irtta: GHEORGHE TRESTIAN,

az Állami Mezőgazdasági Termék-begyűjtő Bizottság alelnöke

Hunyad tartományban például jól halad a begyűjtés. November 20-ig beadták már a napraforgókvótát 87 százalékat, a kukorica 82 százalékat, a burgonya 68 százalékat. A nagy-ma beadási tervet 112 százaléka teljesítették, a szénából 94 százalé-kot adták be. A huszadad arányszá-ma 89 százaléka, a sertéshúsé 90 szá-zalék. A tehénkvótát 66 százalékat, a juhtej 97 százalékat szolgáltatták be, a gyapjubeadást pedig 102 szá-zaléka teljesítették. Egyes községek november 13-án már csaknem egész-ben eleget tettek beadási kötelezettsé-güknek. Filip Toma gyulafehérvári begyűjtő november elején a következ-ő tervteljesítésről adhatott számot: buza 100 százalék, kukorica 93 szá-zalék, napraforgó 82 százalék, más-zemes termények 90 százalék, bur-gonya 84 százalék, hagyma 97 szá-zalék, széna 100 százalék, hus 91 százalék, sertéshús 96 százalék, te-héntej 80 százalék, juhtej és gyapju 100 százalék. Ilyen eredményeket le-het elérni, sőt még jobbakat is, kellő felelősséggel, felvilágosított mun-kával, szervezőkészséggel. Ne felejt-sük el, hogy a begyűjtés, főképpen a növényi termékek begyűjtése idény-munka, ami nem tűr halasztást.

A jó kvótabeadók közé kerültek idén ősszel Nagybánya tartomány, Constantia tartomány és a Magyar Autonóm Tartomány dolgozó parasz-tjai. Nagyon lemaradt Kolozsvár, Temesvár és Birlad tartomány.

Hunyad és Kolozsvár tartomány-ban a termelési lehetőségek szem-pontjából szinte ugyanaz a helyzet. Kolozsvár tartomány mégis rosszul áll a beadással. Ennek oka elsősor-ban az, hogy a tartományi begyűjtő szervek, a tartományi néptanács és

a rajoni néptanácsok végrehajtó bi-zottságai gyengén szervezték meg a községekben a kvóták átvételét.

Sok községben elmulasztották a névre szóló végzésnek kibocsátását s nem szervezték meg a szekérkaravá-nokat sem. A termelőket nem mozgó-sították idejében a kvótabeszolgáltatásra, nem vezettek pontos nyilván-tartást a beszolgáltatott termékekről s gyenge politikai munkát végeztek.

Aradtartomány a kampány elején az eljárási tartományok közé tarto-zott, de később erősen lanyhult a munka üteme. Ezért nem is tudták betartani a megállapított ütemtervet. Nagyszentmiklós, Arad és Körös raj-onban az Állami Mezőgazdasági Termékbegyűjtő Bizottság rendelkezé-si szerint jártak el: a begyűjtési a betakarítással egyidejűleg kezdtek meg, a községekben alaposan meg-szervezték a munkát, a begyűjtőket jól kiképezték a begyűjtési kampány-ra és ellenőrizték munkájukat. Így aztán az említett rajonok tartományi viszonylatban élenjárnak. Az Állami Mezőgazdasági Termékbegyűjtő Bi-zottság tartományi szervei és a tar-tományi néptanács végrehajtó bizott-sága azonban nem intézkedett, hogy Gurahonc, Lippa, de főleg Borosjenő rajonok is tiszteljenek tartásuk a kapott utasításokat. Ezekben a rajonok-ban hiányos volt az ellenőrzés és az irányítás is. Emiatt itt a termékek minőségét körül is hibák merültek fel.

A termelőket nem világosították fel, hogy saját jól felfogott érdekében cselekedzenek, ha jöminőségű termé-keket szolgáltatnak be. Továbbá még a begyűjtésben élenjáró rajonokban sem fordítottak elég figyelmet arra, hogy a kulákoktól idejében behajtsák a kvótát. Nem kényszerítik őket a törvények pontos betartására, sőt ez is előfordul, — amint az Vingán tör-ént Papp Ede begyűjtő ügynöktől, — hogy leülnek inni a kulákokkal. Papp Ede ugyan már ekvivalították a begyűjtő szervektől, a rajoni ser-veknél azonban ügyelniük kell, hogy ilyesmi többé ne forduljon elő.

Már csak pár hét van hátra a be-gyűjtési kampányból. Ezalatt az idő alatt hiánytalanul teljesíteni kell a növényi termékek begyűjtési tervét. Ugyancsak erőfeszítéseket kell tenni az állati termékek begyűjtésére is. A terv teljesítéséért egyaránt felelősek a néptanácsi végrehajtó bizottságok és a begyűjtési szervek is.

Először is be kell pótolni a meg-állapított napi ütemterv körüli lema-radásokat. Ehhez rendszeres munka szükséges. Minél későbbben látnak hozzá a munkához, annál nehezebben érnek el eredményt. Magától érte-sdik, hogy azoknak a tartományoknak, rajonoknak és községeknek, amelyek nem tördtek a megállapított ütem betartásával, most sokkal több dol-guk van, mert a feladatok összetor-lódtak. A begyűjtési ütemét tehát min-denütt szigorúan be kell tartani. Egyetlen napi lemaradás után azon kell iparkodniuk, hogy a mulasztást a következő napon késedelem nélkül behozzák. Csak így teljesíthetjük hiánytalanul a begyűjtési kampány feladatait.

Egyes begyűjtő szervek — igen helytelenül — nem tördnek a ki-sebb, néhány kilós tételek begyűjtésé-vel. Pedig országos viszonylatban ezek a kis tételek nagy mennyiséget tesznek ki, s ebből is a dolgozók tíz-ezreinek élelmiszer-szükségletét lehet fedezni.

Gondos szervezőmunkát kell vé-gezni, tehát kezdve a termelők elő-irányításától és felvilágosításától egészen az szállítási eszközök biztosítá-sáig és a szekérkaravánok megszer-vezéséig. A begyűjtési megbízott és a begyűjtő csoportok házirol-házra járva végezzék a meggyűző munkát és buzdítsák a termelőket arra, hogy késedelem nélkül adják be az állam-nak járó kvótát. Különböző azokat a termelőket kell figyelemmel kísérni, akik halasztgatják, vagy késnek a kvóták beadására.

A terményeket szekérkaravánnal kell indítani az átvéti központhoz s a karavánokat egy-egy felelősnek kell kísérnie. A termelők érdeke is ez, mert így nem veszteszhetnek el sok időt az átvévhelyen. Minthogy a ter-ményeket karavánnal hozzák, nem pedig külön-külön, az átvévhelyen is

szervezetben, gyorsabban megy a munka s a termelők nyomban meg-kaphatják a beadott termények ellen-értékét.

A havazás beálltával az utak is el-romlanak. Ezért egy kell tervszerű-síteni a szállítóeszközöket, hogy ne álljon elő fennakadás a begyűjtés ütemességében. A begyűjtők és a végrehajtó bizottság szervei figyel-metessék az emberekkel, hogy takar-ják be a terményeket, nehogy az át-vevőhelyig átzázanak. A begyűjtő-ke legyen gondja a termények mi-nőségére, arra, hogy a termelők csak jöminőségű terményeket adjanak be.

Nehezen képzelhető el, hogy akad-jon még olyan állami alkalmazott, néptanácsi képviselő, aki nem szolg-gáltatja be teljes egészében a ter-ménykvótáját. Ugyanakkor a falu ve-zetőinek kötelességük figyelmeztetni minden termelőt kvótája haladéktalan beadására mindenféle terményből. Va-lóságos közvéleményt kell kialakítani a községekben a beadás mellett. Min-den öntudatos embernek gyakorlati segítséget kell nyújtania a kvóták be-adásában, részt kell vennie a felvilá-gosító és mozgósító csoportok mun-kájában.

Hatékony politikai felvilágosító munkára van szükség. Meg kell ér-tetni a termelőkkel a kvótabeadás cél-ját; azt, hogy saját érdekét szolgálja a kvóta beadásával. Fel kell hasz-nálni erre a célra a politikai agitá-cióis munka minden formáját. Nagy-mértékben elősegíthetjük a begyűj-tési terv teljesítését, ha az agitátor-okat, a kulturothont, az utcai újsá-got és a politikai agitációt minden más eszközt igénybe vesszük a be-gyűjtés támogatására. Minden dol-gozó parasztnak látnia kell, milyen szégyenletes dolog az, ha a begyűjtő szerveknek közigazgatási intézkedé-sekhez kell nyulniuk a beadás elha-nyagolása miatt. Politikai munkával kell erősíteni a népi törvényességet, népköztársaságunk törvényeinek tisz-teletbentartását.

Egy pillanatra se feledkezzünk meg a begyűjtés osztályjelgeztől, arról, hogy az a kulákok korlátozását is szolgálja. Ügyelni kell arra, hogy a kulákok hiánytalanul beszo-galtassák kvótájukat, meg kell hiúsítani min-den szabotálási kísérletüket.

Az állami szerveknek és egész né-pünknek fontos ügye az állati termé-kek begyűjtési tervének teljesítése is. A néptanácsok végrehajtó bizottságai és a begyűjtő szervek ugyanolyan gondossággal kell kezeljék ezt a kér-dést, mint a terménybegyűjtést, mert ezek a termékek értékes nyersanyag-ak iparunknak. A növényi termékek begyűjtésénél alkalmazott szervezési intézkedések az állati termékek be-gyűjtésénél is érvényesek. Csúszán né-hány kérdésre akarom felhívni a fi-gyelmet. A községi szervek és külö-nösen a begyűjtő ügynökök segítse-nek az állami szabványoknak megfelel-ő állatok beszerzésére összetartástani a dolgozó parasztnak. Így könnyebben lerohatják kötelezettségeiket. Mint-hogy az idén bőséges kukoricatermés-sünk volt, rá kell beszélni azokat a termelőket, akikre kisebb kvótákat ve-tettek ki, hogy adjanak be baromfit. Most, az utolsó negyedében, komo-lyan kell venni a hátralévő sertéshu-skvóta begyűjtésének kérdését. Ezt a feladatot annál könnyebb teljesíteni, mert most van a sertéshizlalási idő csúcspontja.

Ami a tehénkvótát illeti, arra kell törekedni, hogy a termelők na-ponta törlesszék hátralekukat, s ha az idő rövidsége miatt az év végéig nem tudnak beadni az egész kvótát, szorgalmazni kell, hogy megfelelő tejtermékekkel egyenlítsék ki hátra-lekukat.

A begyűjtési terv sikeres teljesíté-sében nagy szerepe van a termékek kifogástalan átvételének. Gyors átvé-tellel, a termékek ellenértékének ha-ladéktalan ki fizetésével, gondos tárol-lással elősegítjük a központossított állami alap növelését. Ügyelni kell arra, hogy jöminőségű termékek ke-rüljenek az állami raktárakba, a be-gyűjtött termékeket pedig meg kell óvni a romlásától.

A néptanácsok végrehajtó bizott-ságainak és a begyűjtő szerveknek te-hát sokrétű feladatuk kell most meg-birkóznunk. Ebben a kampányban fog kiderülni, hogy mire képesek. Ugy kell dolgozniuk, hogy teljes egészé-ben teljesítsék a begyűjtési tervet. Ugy kell dolgozniuk, hogy minden dolgozó paraszt szövetségünk le-gyen ennek a feladatnak a teljesíté-sében.

Teljesítsük hazafias kötelezettségeinket!

Elsők a mélyszántásban

Azok a dolgozó parasztok, akik a jövő évben bőséges termést akarnak elérni, már most igyekeznek a talajt jól előkészíteni. Ennek egyik formája az őszi mélyszántás.

Tartományunk községeiben, ahol a néptanácsok végrehajtó bizottságai komolyan foglalkoztak a hektáronkénti terméshozam növelésével és mozgósították a dolgozó parasztokat, ott elvégezték az őszi mélyszántást. A községi pártalapszervezetek irányítására, a néptanácsok mozgósítására a dolgozó parasztok az őszi vetés munkálataival párhuzamosan végezték az őszi mélyszántást is.

Szép közszégekben a néptanács végrehajtó bizottságai komolyan foglalkoztatja az őszi mélyszántás kérdése. Az egyik végrehajtó bizottsági ülésen megtárgyalták a mélyszántással kapcsolatos kérdéseket és a néptanács titkárait bízták meg a munka közvetlen irányításával. Chicus Dumitru, a néptanács titkára, munkakollektívát szervezett azokból a dol-

gozó parasztokból, akik a múlt évben idejében végezték el a mélyszántást. Horga Ioan, Maria Mihai és Gábor János például a múlt évben idejében végezték el az őszi mélyszántást és ennek eredményeként ez évben 2500—3000 kiló tengeri takarítottak be egy hektár földről, a többi dolgozó paraszt 1000—1500 kiló hektáronkénti átlagterméséhez viszonyítva. Az élenjáró dolgozó parasztok most széleskörű agitációs munkát végeznek a községekben az őszi mélyszántás idejében történő elvégzésének fontosságáról. Megmagyarázzák, hogy bőséges termés csak úgy érhető el, ha idejében és jól dolgozzák meg a földeket.

A községi néptanács végrehajtó bizottsága mozgósította a néptanácsi képviselőket, hogy az elsők között végezzék el az őszi mélyszántást. Így Pirvu Ioan, Cizmăş János, Gábor János és más képviselők élen jártak a munkában. A községi pártalapszer-

vezet ugyanancsak mozgósította tagjait a mélyszántás idejében történő elvégzésére. Az őszi mélyszántás munkálataiban a párttagok, a néptanácsi képviselők az elsők között vannak, a község egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztjai pedig követik példájukat. Az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok közül többen, mint Horga Traian, Horga Petru, Morgod Gheorghe, Ganea Teodor megértették az őszi mélyszántás fontosságát és igyekeztek azt idejében elvégezni.

A községi néptanács végrehajtó bizottsága népszerűsíti azokat, akik élen jártak a fontos munkában. E cél szolgálatául a néptanács székháza előtt felállított tiszteletfalba, amelyre kifüggesztik az élenjáró dolgozó parasztok fényképét és amelyen feltüntetik az általuk elért eredményeket.

Az utcai újság cíkei szintén naponta rávilágítanak a községben elért eredményekre és népszerűsítik a munkában élenjáró dolgozó parasztokat.

A mélyszántás és parlagtörés helyzete Körösjajonban

Körösjajon néptanácsának mezőgazdasági osztálya nem használta fel minden lehetőséget a mélyszántás és a parlagtörés idejében való elvégzésére. A 32 ezer hektárból eddig csak 26.397 hektáron végezték el a mélyszántást. Sikeres teljesítésében kitűnt Vadász község, ahol a tervezett 2.170 hektárból eddig 2000 hektáron, valamint Micskén, ahol 880 hektárból 681 hektáron végezték el a mélyszántást.

Körösjajon mélyszántási tervének teljesítését nagyban hátráltatták Pál, Székudvar, Cintei községek, amelyek még mindig a kullogók között vannak. A lemaradás okát könnyen megtaláljuk, ha megvizsgáljuk a rajoni néptanács mezőgazdasági osztályának tevékenységét. A rajon elmaradt, mert a néptanács mezőgazdasági osztályát megnyugtatta az a tudat, hogy a kiküldött aktivisták tevékenysége elégséges a kampány sikeres befejezéséért és ezért felületesen kezelte az őszi munkálatait. A nemtörődomségre vall az is, hogy a mezőgazdasági osztály nem rendelkezik pontos nyilvántartással és a lehetőségekhez mérten nem használta fel teljes erőszórában az igákat. Ezért végezték el például Pál községben is igen kis százá-
lékban az őszi munkálatait. 33 igából november 25-ig csak 21 iga és november 29-én csak 27 iga dolgozott.

Még nagyobb a lemaradás a parlagtörésnél. A rajon alig 10 százaléka teljesítette a tervét. Különösen lemaradtak Zerind és Székudvar községek.

Lassan halad a terménybegyűjtés Perjámoson

Perjámos község nagyon elmaradt a terménybegyűjtésben. Így a burgonya beszedését csak 54, a kukoricát 73, a huszt 65 százaléka teljesítették. Habár Lipták János, a helyi néptanács elnöke és a kiküldött aktivista mindent megtett, a község mégis kullog a téren.

Mi az oka ennek a lemaradásnak? Az elégtelen politikai és agitációs munka. A helyi alapszervezet sem az őszi kampány, sem a nyári munkálatok idején nem fektetett elég súlyt az agitációs munkára. Így történetesen meg, hogy a község agitátorainak csak a fele mozgósította a dolgozó parasztokat a mezőgazdasági munkák gyors és sikeres elvégzésére. Ennek következtében a külföldben jó termőföldön a gondatlan megmunkálás miatt nem érték el a remélt terméseredményt. Az elégtelen agitációs munka következménye volt az is, hogy egyes dolgozó parasztok, mint Gallós Maria, Bend Miklós és mások, a gyenge termésre való hivatkozással többszöri kérdés után sem szolgáltatták be kvótájukat, ugyanakkor termékeiket a piacra vitték eladni.

Az agitátorok közül egyesek lelkes munkájukkal elérték, hogy körzetük első lett a beszedéskorlatásban. Jól végezték munkájukat Takács István és Engermann Ferenc agitátorok.

Szabotáló kulákokat leplezték le Nadabon

A körösjajoni Nadab község becsületes dolgozó parasztjai 100 százaléka teljesítették az őszi vetést és teljes mértékben eléget tettek terménybeadási kötelezettségüknek. A kulákok azonban igyekeztek magukat minden úton-módon kivonni a vetés és a begyűjtés alól, nem tettek eleget a beadási kötelezettségüknek és az őszi vetéseknek csak kis részét teljesítették.

A községi néptanács felhívására a kulákok kijelentették, hogy nincs egyetlen szem tengerjük, vagy más természetű is így nem teljesíthetik állam iránti kötelezettségeiket. Ez az oka az őszi vetés elhanyagolásának is. A néptanács végrehajtó bizottsága több alkalommal figyelmeztette őket, hogy fejezzék be az

burgonyát, napraforgót, szénát, hagymát, must kell beádnia.

Amikor felszólították, hogy 24 órán belül tegyen eleget beadási kötelezettségének, kinyitotta padlása ajtaját: „Tessék, keressék meg, megtalálják, nincs semmi, amit beadhátok” — mondotta. — A küldöttek valóban keresni kezdtek és nagymennyiségű tengerit találtak a padlásokon, a sertesőlyben, a földbe elvermelve pedig burgonyát és hagymát. Arra a kérdésre, vajon van-e valami elrejtve a szalmakazalban is, a kulák esküdni kezdett: „Akasszanak fel, ha van itt valami”. A kazalban nagy alagutat, abban pedig 2.000 kiló csöves tengerit találtak.



Őszi vetést. A szegény- és középparasztok már rég megtették. A kulákok azonban egyre csak azt hajtozták: „Nincs vetőmagunk”.

A begyűjtőszerv küldötteivel együtt a helyi néptanács elnöke, a rajoni küldöttek és a rajoni néptanács elnöke az elmúlt napokban felkeresték ismét a kulákokat. A helyi néptanács elnöke megkérdezte Palcu Dumitru kulákokat, aki 23,18 hektárral takarított be termést, teljesítette az őszi vetést és beadási kötelezettségét. A kulák azt válaszolta, hogy már teljes mértékben eléget tett kötelezettségeinek és alig maradt terménye. Valójában azonban kötelezettségének csak 5 százaléka teljesítette és még 6.000 kiló szemes tengerit, nagymennyiségű

Gáspár János nadabi kulák szintén azon sürített, hogy nincs vetőmagja és nem adhat be semmit, mert termése tönkrement. A néptanács és a rajoni küldöttek az ő szabotáló kísérletét is leplezték. A szalmakazalban és sertesőlyben nagymennyiségű búzát, csöves tengerit, lucernát, cukorrépát találtak. A két szabotáló kulák ellen szabotázás és beadási kötelezettség alóli kibuvás miatt törvényes eljárás indult.

Nadab község néptanácsa a dolgozó parasztok támogatásával éberen őrködik, hogy megakadályozhassa a kulákok mesterkedéseit és leplezze őket.

Fugátá Aurel,
levelező

Ahol a szövetkezet nem törődik a felvásárlással



Sikló község szövetkezetében hetek óta nincs felvásárló. A dolgozó parasztok naponta hozzák termékeiket, hogy azt a szövetkezet után értékesítsék. Barabás elvtársat, a rajoni „Agevacoop” igazgatóját azonban nem nagyon foglalkoztatja Sikló község viszonylatában a felvásárlás kérdése.

Hozzák be a lemaradást!

Csanád határában még igen sok a szántatlan terület. Az egyénileg dolgozó parasztok a felszántásra tervszerűsített 1356 hektár területből még csak 544 hektáron végezték el a tavaszi vetés alá az őszi mélyszántást. Ennek oka legfőképpen abban rejlik, hogy a néptanácsi képviselők nem végeznek körültekintően elég mélyreható felvilágosító munkát. Alho Stefan, körzetében például még egyszer sem tartott gyű-

lést, Harkai András is teljesen elhanyagolja körzetében a dolgozó parasztok felvilágosítását. Így történetesen meg, hogy annyira elmaradt az őszi mélyszántással.

Ezért az elmaradásért a községi néptanács végrehajtó bizottsága és a pártalapszervezet büroja a felelős elsősorban, mert nem foglalkoznak kellő mértékben sem a néptanácsi képviselők munkájával, sem pedig

azzal, hogy ők maguk is kielégítő felvilágosító munkát végezzenek a dolgozó parasztok között. Elhanyagolták a meggyőző munkánkat azt a formáját is, hogy falusi útján népszerűsítsék az élenjárókat. Nem népszerűsítették olyan egyénileg dolgozó parasztokat, mint például Bara Nicolae, Német János, vagy Socol Ioan, akik munkájuk jó megismerésével már száz százaléka befejezték az őszi mélyszántást.

Borosjenőrajon kullog a begyűjtés terén

Tartományunk hat rajonja közül a kukorica-, a burgonya-, a napraforgó- és a hagymakiváló begyűjtésében Borosjenőrajon a legutolsó. Ez annak tulajdonítható, hogy a rajoni néptanács és a pártalapszervezet nem fordított kellő gondot ennek a nagyjelentőségű munkának a határidőre való befejezésére. Ugyancsak elhanyagolták a munkát a begyűjtő központ dolgozói is. A rajonban a kellő politikai munka hiánya miatt a kukorica begyűjtési tervét csak 38,2, a napraforgót 26,1, a burgonyát 35,6, míg a hagymát csak 17 százalékban teljesítették.

Leghanyagabban a kerülősi néptanács és a pártalapszervezet végezte munkáját. A községben ugyanis a kukorica begyűjtési tervét csak 5,3, a napraforgót 3,3, a burgonyát 1 és a hagymát 1,6 százalékban teljesítették.

Rajoni viszonylatban a kullogók között találjuk még Berechiu községet is, ahol a politikai munka hiánya miatt a kukorica begyűjtési tervét például csak 17,3 százalékban teljesítették.

Azokban a községekben, ahol a néptanács és a pártalapszervezet mindent megtett a begyűjtési terv teljes-

sítéséért, ott eredmények is vannak. Borosjenőrajonban ilyen község például Archis, ahol a kukoricát már 72,8 százaléka begyűjtötték. A burgonya begyűjtésében Tagadau halad az élen 82,1 százalékos tervteljesítéssel. Borosjenőrajonban azonban kevés az ilyen község. A rajoni pártbizottság és néptanács, valamint a községi alapszervezetek és néptanácsok elemezzék mélyrehatóan a helyzetet és igyekezzenek a rajonban mihamarabb kiküszöbölni a begyűjtés terén mutatkozó lemaradást. Hasonló feladat hárul a rajoni és községi begyűjtőszervezetre is.

Fokozódik a begyűjtés üteme Keglevics községben

Keglevics községben a legutóbbi hét folyamán jelentős mértékben fokozódott a begyűjtés üteme. Számos terménynél sikerült növelni a begyűjtési százalékarányt. Így a kukoricánál 67-ről 89 százalékra, a burgonyánál 72-ről 79 százalékra, a különböző magvaknál, mint rozs, árpa, zab, stb., 88-ról 92 százalékra emelkedett az arány, míg a napra-

forgómag begyűjtése terén elérték a 100 százalékot.

Az, hogy a begyűjtés üteme az utóbbi időben megjavult, nagymértékben az agitátorok helyes felvilágosító munkájának tudható be. Az agitátorok közül Nyári Mihály, a néptanács végrehajtó bizottságának alelnöke, Frank János, Telbis György, Balog Julianna kollektívista, vala-

mint Gubics Viktória, az 1. számú körzeti képviselője, jó felvilágosító munkát végeztek a begyűjtés menetének meggyorsításáért.

Az állam iránti kötelezettségük teljesítésében élen járnak: Gubics István, Goga Ioan, Mandris Sava, Gubics János, Takács József és Kenyeres József dolgozó parasztok, akik elsőként adták be teljes kvótájukat.

A kommunizmus építőinek tapasztalataiból

A szovjet emberek tapasztalatai és a haladott szovjet munkamódszerek értékes részét képezik annak a sokrétű támogatásnak, amelyet a szocializmus országai részéről kapunk. Ez a támogatás hozzásegített a dolgozóknak, technikusaink és mérnökeinket, hogy sikeresen harcoljanak a munka termelékenységének folytonos növeléséért, az önköltség csökkentéséért és a termelési terv teljesítéséért.

A termelésben élenjáró szovjet emberek nagymértékben hozzájárultak nemcsak a termelés és a munka-termelékenység növeléséhez, hanem a tudomány és a technika magasabb színvonalra való emeléséhez is. Hazánkban a szocialista verseny fejlődésének egyik biztosítéka a haladott szovjet munkamódszerek alkalmazása, amelyek az egyszerűsítések, újítások, műszaki tökéletesítések és gépesítések mellett jelentősen hozzájárultak népgazdaságunk fejlesztéséhez. A szovjet technika felsőbbrendűsége annak forradalmi lényegében rejlik. Ezáltal vált lehetővé, hogy a népi bőségesen ellássa anyagi javakkal a soha nem látott munkafeltételeket biztosíthassanak, utat nyitva ezáltal a tudomány és technika legmagasabb csúcsai felé. Ezen keresztül érte el a Szovjetunió, hogy ipara jelenleg legfejlettebb a világon. Mindezt azonban csak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom után valósíthatták meg, amikor a nép kezébe vette a hatalmat.

A Szovjetunióban a tudomány és technika minden vívmánya a nép javát képezi és a béke szolgálatában áll.

A szovjet emberek sikerének biztosítékát a munka, a tudomány, a technika iránti magatartása képezi.

A szovjet elmunkások módszerei nem műhelyitton alapszanak. Ezek a módszerek egyszerűek, alapjuk a munkafolyamat rendszeres megfigyelése, a technológiai folyamat tökéletes ismerete, a gépi berendezés és a szerszámok teljes termelőképességének kihasználása.

A szocializmus történelméhez hozzátartozik például Bikov és Borikvics esztorgályosok neve, akik első ízben dolgozták ki a gyorsfémvágás módszerét. Kuznyecov mérnök, aki a szerszámok újra használatává tételét kezdeményezte, Koleszov esztorgályos, aki kidolgozta a nagyelölátású fémforgácsolás módszerét és mások. Ezek az élenjáró dolgozók hosszú éveken át szerzett technikai tudományos és gyakorlati tapasztalataikkal a haladott munkamódszerek kidolgozásával nagymértékű segítséget nyújtottak a dolgozóknak a munka termelékenységének emelésében, a termékek minőségének javításában és az önköltségi ár csökkentésében.

Hazánk dolgozói ma szintén saját sorsukat kovácsolják, önmagukért és gyermekeikért dolgoznak, amikor a szocializmus építéséért és a békéért harcolnak. Eppen ezért úgy kell dolgozni, hogy munkájuk minél gyümölcsözőbb legyen. Nálunk a szocialista versenynek egyre haladottabb formát öltene. Elmunkásaink sikeresen törek a munka tökéletesítésére. Az elért eredmények részben a haladott szovjet módszerek bevezetésének és rendszeres alkalmazásának, részben pedig ha-

zánk dolgozóit alkotó kezdeményezésének köszönhetőek.

A szovjet emberek módszereinek és tapasztalatainak alkalmazásával hazánkban is számosan a szocialista versenynek élére kerültek, majd később az önmaguk által kezdeményezett módszerekkel is jelentős mértékben növelték a munka termelékenységét. Így született meg Vasu Nicolaenak, a Szocialista Munka Hősné, valamint Chisau Elenának, az élenjáró fopónőnek kezdeményezése.

A haladott szovjet munkamódszerek elsajátításának és kiterjesztésének alapja az erőteljes műszaki propaganda. Köztudomású, hogy a szovjet munkamódszerek óriási jelentőséget képviselnek a munka termelékenységének növelésében, a jobb minőség biztosításában. Bányákban, üzemekben, szántóföldeken, laboratóriumokban, a textiliparban és a kö-lajiparban egyaránt, a dolgozók mind több sikerrel alkalmazzák a haladott szovjet munkamódszereket, amelyek egyre nagyobb népszerűségnek örvendenek. Sokan alkalmazzák a Bikov—Borikvics, Koleszov, Vorosin, Filipov és Kovalov munkamódszereket. Az újabb bevezetett és alkalmazott módszerek közé sorolható Rizakov módszere, az esztorgályos regzésének kiküszöbölése. Filipov módszere a mély gyalulás, valamint Titov módszere a termelékenység növelésére a Schepping-gyalugépeknél, stb. Titov módszerét Filip Adam, a „I. Ranghej” gyár gyalusa a következőket mondja: „Grigori Titov módszerét nagyon rövid idő alatt sikerült elsajátítanunk. Alkalmazása jelentős hasznot jelent számunkra, mivel igen nagy mértékben sikerül emelni a termelékenységét.”

A fővárosi „Gheorghe Gheorghiu-Dej” konfekció üzemben Kovalov mérnök módszerének alkalmazásával megtalálták a lehetőséget, hogy egyszerre több modellét gyárthassanak. A dolgozók tökéletesített munkamódszereiket, jobb munkafogásokat, ügyesebben dolgoznak és ezáltal a keresetük is a termelés színvonalával arányosan növekszik.

A szovjet technika és tudomány gyakorlati alkalmazása hazánk minden üzemére kiterjedt, a realitás hasznát hozott olyan új iparágaknak, mint például az elektrotechnika, amely jelenleg nagymértékű 1000 Kw-os Asincron-motorokat állít elő, a Szovjetunióból hozott felszerelés és anyag segítségével.

Hazánkban sokszáz munkásnak és technikusnak sikerült az elképzelésüket növelnie a szovjet tudomány és technika elsajátítása útján, sokan magukévá tették a kommunizmus építőinek tapasztalatait.

A különböző ipari termékek, mint a „KD 35”-ös traktor, az első román tehergépkocsi, a „I. Ranghej” típusú esztorgápad és sok más gép, — sorozatgyártása egyrészt a szovjet népi testvéri támogatásnak, másrészt a dolgozó népiünk alkotó erejét tükrözi. A szocializmus „Ernst Thälmann” traktorgyárában, az aradi „I. Ranghej” gyárban a szovjet üzemek példájára a leghaladottabb technológiai eljárások szerint dolgoznak. Így például a különböző alkatrészek edzését magasfeszültségű áram segítségével végzik, a bevezették az öntő-débe a szalagmunkát. Mindez nagymértékben hozzájárul a termelékenység növeléséhez. A szovjet üzemek példájára számos gyárban gépesítették a termelési folyamatot.

A szovjet dokumentáció segítségével iparunk sok olyan technikát is termelési kérdést oldott meg, amely traktorok, villanymotorok, esztorgapadok, szerszámok, köolajipari

felszerelések sorozatgyártását tette lehetővé.

A népi hatalom éveiben jött létre többek között a I. Ranghej-ről elnevezett első hazai szerszámgyár. A gyárban készült esztorgápad-típusok tervezésénél és felépítésénél szovjet dokumentációt használtak, a szovjet „Vörös Proletár”-típusú esztorgápadot vették mintául. A „I. Ranghej” gyár ma már korszerű felszereléssel 1950. évi termeléséhez viszonyítva 350 százalékkal nagyobb termelékenységgel dolgozik. A szovjet tapasztalatok kiapadhatatlan forrásából az üzem dolgozói ezeket tanulnak. Így vált lehetővé, hogy a „I. Ranghej”-típusú esztorgápadok minősége mind jobb és jobb. E szerszámok ma már külföldön is nagy megbecsülésnek örvendenek.

A Szovjetunió segítségével tevékenységük minden ágában megmutatkozik. Szovjet műszaki segítséggel épített gyáraink és üzemünk száz és száz új ipari cikket bővítik a hazánkban gyártott választékot. Népgazdaságunknak egyik ága, az elektrotechnika és elektroenergetikai ipar a népi hatalom éveiben hatalmas lendülettel indult fejlődésnek. Az ország villamosítási tervének kidolgozásától 1953 végéig mintegy 70 százaléka valósították meg az 1950—1955 tervidőre előirányzott villamosenergia termelést. Az elmúlt évben működésbe lépett a moreni hőerőmű, amelynek technikai felszerelése teljes egészében szovjet gyártmányú.

Segítségét nyújt a szovjet technika és tudomány ahhoz is, hogy hazánk ásványi kincseit észszerűen kihasználjuk. Amíg a múltban a köolajiparban az észszerűtlen gazdálkodás következtében a köolajnak mindössze 25—35 százalékát használták fel, a haladott szovjet technika segítségével ma a köolaj 60 százalékát értékesítik.

A szovjet segítség hazánk gazdasági és kulturális építésében kiapad-

hatatlan erőforrást képez dolgozóink számára.

A szovjet agrotechnika és műszaki támogatás eredményeként hazánk mezőgazdasága hatalmas lendülettel indult el a fejlődés útján, növeve termelőképességét, s ezáltal folytonosan fokozza a lakosság mezőgazdasági terményekkel való ellátását.

Eddig nem tapasztalt lendülettel indult fejlődésnek a tudományos kutatómunka is. Számos új kutatóintézet létesítették, kiszélesítették a kísérleti hálózatot, új kísérleti állomások és laboratóriumok hoztak létre és a legkorszerűbb szovjet felszereléssel rendezték be, lehetőséget teremtve ezáltal a tudomány művelőinek, hogy népgazdaságunk minden ágában széleskörű kutatómunkát fejlessenek ki. A tudomány kutatóintézetekben új technológiai eljárásokat dolgoznak ki, amelyeket széles körben hasznosítanak az iparban és a mezőgazdaságban.

A szovjet tudományos és műszaki irodalom igen nagy mértékben hozzájárult fiatal iparágaink kifejlődéséhez. Elősegítette, hogy új gyártmányokat készíthessünk a közszükségletek kielégítésére, az elektrotechnikai iparban, valamint a fém- és faiparban.

Megkülönböztetett szerepet játszanak a dolgozó tömegek műszaki, szakmai színvonalának emelésében a szovjet brosrak, folyóiratok, az olyan szakkönyvek, amelyek élénk tárják a szovjet elmunkások módszereit, tapasztalatait, s ezáltal mind jobb eredmények eléréséhez segítik dolgozóinkat.

A szovjet tudomány, technika és agrotechnika megvalósításának ismerete és azok hazánk körülményei közti minél szélesebb körben történő alkalmazása egyik lényeges pontját képezi a szocializmus építéséért vitt harcunk sikerének.

Marar Gheorghe, Szántó Pál, a „I. Ranghej” gyár dolgozó.

Az európai országok moszkvai értekezletének második ülésnapja

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ közli:

Az európai országok moszkvai értekezletének második ülése, amely az európai béke és biztonság megőrzésének kérdésével foglalkozik, Josef Cyrankiewicz, a Lengyel Népköztársaság küldöttsége vezetőjének elnöklésével nyílt meg.

Az ülésen felszólalt Wiliam Siroky, a Csehszlovák Köztársaság miniszterelnöke, a csehszlovák küldöttség vezetője, aki nyilatkozott az értekezleten szóbanforgó kérdésekről.

Le Monde:

A francia politika alá van rendelve az amerikai politikának

— Mendés-France washingtoni látogatásának francia sajtóvisszhangja —

PARIS. (Agerpres). A francia sajtó kedvezően hangnemben kommentálja Mendés-France amerikai látogatását és keményen bírálja a francia miniszterelnök álláspontját a washingtoni tárgyalásokkal kapcsolatban.

Jóllehet az amerikai sajtó nagy reklámt csapott Mendés-Francnak, a francia lapok elégedetlenek a washingtoni tárgyalások eredményével. A „Le Monde” például — amely azelőtt majdnem minden tartózkodás nélkül támogatta a Mendés-France-kormány politikáját — a washingtoni tárgyalások eredményével kapcsolatban hangsúlyozta, hogy „a francia politika igen szorosban alá van rendelve az amerikai politikának”, a megbeszélések „bizonytalan” jellegűek és nem oldják meg a főgömbben lévő fontos kérdéseket, amelyek közül több sulyosan nehezedik Franciaországra. A „Le Monde” egyben hangsúlyozza azt is, hogy ez még inkább fokozza a kormány

politikájával szembeni ellenállást.

A lap foglalkozik az Indokínára vonatkozó francia-amerikai tárgyalásokkal és hangsúlyozza, hogy Mendés-France eltérő álláspontjától, figyelmen kívül hagyta „a genfi egyezményeket és azt, hogy Szaigomban végül is meg kell teremteni a törvényes népi hatalmat”.

A „Le Monde” kidomborítja azt is, hogy a washingtoni tárgyalások beigazolták az északafrikai amerikai beavatkozást. A francia kormány elhallgatja azt, hogy a francia gyalmai csapatok „amerikai fegyverekkel vannak felszerelve”.

A „Combat” is beismeri, hogy Mendés-France, Eisenhower és Dulles tárgyalásai semmilyen pozitív eredménnyel sem járnak Franciaországra nézve és ezzel kapcsolatban ezeket írja: „Mendés-France bebizonyította, hogy „reményteljes atlanti-hívó”, ám ezért az amerikaiaknak tett engedményekkel kellett fizetnie”.

Kettőzött erőfeszítéssel küzdünk a háborús paktumok ellen, a munkásosztály egységéért

Maurice Thorez cikke a l'Humanitében

PARIS. (Agerpres). — A „l'Humanité” „Kettőzött erőfeszítéssel küzdünk a háborús vezető paktumok ellen, a munkásosztály egységéért” címmel cikkét közzétette Maurice Thorez tollából. Maurice Thorez cikkében a többi között hangsúlyozta, hogy a francia miniszterelnök amerikai utazása után kiéleződött a harc a béke erői és a német militarizmus hívei között. A párisi egyezmény ratifikálásával súlyosbítják a háborús veszélyt.

Franciaország népe tanult a történelemből. Tudja, hogy a francia — szovjet egyezmény Franciaország földrajzi fekvése miatt is szükséges volt ahhoz, hogy féktartsák a német militarizmust. De az ország vezetői még a második világháború előtt is megelégedtek arról, a fontos dologról, s az országot kiszolgáltatták Hitlernek. Franciaország csak úgy maradhatott fent, hogy

a Szovjetunió halálos csapást mért a hitleri Németországra.

Thorez a Szovjetunióhoz az európai értekezlet összehívására irányuló javaslatával kapcsolatban ezeket írta: „Ezt az értekezletet óhajtottam a francia nép. Még azok is aggódnak, akik fejüket ki, akik hittek a miniszterelnöknek.”

Még a miniszterelnök hívei is úgy nyilatkoznak, hogy Mendés-France népszerűsége hanyatlóban van. Az elégedetlenség állandóan növekszik. Népünk ismét aggódik a haza sorsáért. A tömegek kezdenek megmozdulni. Hol az egyik, hol a másik politikai vezető foglal állást Németország fellegvérése ellen.

Thorez cikkében felhívja a franciaországi szocialista munkásokat, hogy a német szociáldemokratákkal együtt foglaljanak állást a párisi szerződés ellen.

Az államapparátus alárendelése a monopóliumoknak

Coolidge elnök nem irt alá egyetlen törvényt sem anélkül, hogy Dwight Morrow-tól, Morgan cégtársától ne kapott volna előzetes „tanácsot”. Hoover elnök Morgan cégtársaitól, ugyanezen Morrow és Lamont útján kapta megbízását a pénzügyiárgarchiától. Egyes monopóliumok gazdasága olyan hatalmas, hogy a megbízásokat végrehajtó állami hivatalnokokat fizetésüket százszorosan meghaladó összegekkel tudják megvásárolni az államtól, hogy nagy jövedelemmel járó állásokat juttatnak nekik vállalatuknál, vagy különösen alacsony árfolyamot adnak nekik át részvényeket, stb. Ily módon a magasrangú állami hivatalnokok rendszerint a nép érdekében rovársra szolgálják a nagy monopóliumokat.

Soha egyetlen országban sem használta fel a monopóliók az államot olyan nyíltan saját meggazdagodása érdekében, mint ahogy ez a második világháború után az Amerikai Egyesült Államokban történt.

Külön könyvre volna szükség, hogy elemezzük mindazon formákat és módszereket, amelyek segítségével az amerikai monopóliumok felhasználják az államot. Ebben a műben viszont csupán néhány példára szorítkozunk.

A maximális profit megszerzése a tőkés monopólius szövettségének legfőbb célja: az Egyesült Államok államhatalmának tevékenysége arra irányul, hogy a monopóliusok számára biztosítsa a maximális profitot. A maximális profit megszerzésének igen fontos módszere a monopólius, vagyis a termelési áránál magasabb ár. A monopóliumok árúkat a belső piacokon monopólium-áron tudják eladni, ha az adott árak és a piac látóerője felvevőképessége mellett az egyes árufajták kínálatát nem haladja meg az irántuk mutató kereslet és a külföldről nem lehet olcsóbb árúkat behozni.

Az Egyesült Államok kormány minden eszközzel segíti a monopóliumokat abban, hogy a magas monopólium-árakat fenn tudják tartani.

A kapitalizmus általános válságának elmélyülése, az árúértéktelenség, a nyersanyagforrásokért folyó harc és az infláció arra ösztönzi a nagy monopóliumokat, hogy a felépítmény, mindenekelőtt az államot a korábbi jóval nagyobb mértékben önző céljai szolgálatában használják fel.

A kapitalizmus védelmezői állandóan azt hangoztatják, hogy államuk osztrályok felett áll, hogy ez az állam a „szabadságot”, a „rendet” és a „civilizációt” védelmezi.

Az angol imperializmus jobboldali labourista védelmezői még ennél is tovább mennek. Azt hazudják, hogy Anglia olyan állam, amely valamennyi polgárának és különösen munkásainak jólétéről gondoskodik. Még attól az állástól sem riadnak vissza, hogy Angliában felépítették a szocializmust.

A marxisták számára a burzsoáz állam osztályjellege elvitathatatlan igazság.

A tőkés országokban az állam a jelenlegi történelmi szakaszban a fináncoligarchia eszköze és már nem tekinthető az „egész burzsoázia szervezőtő”, miként azt előző könyvemben helytelenül írtam.

A mai burzsoáz államnak — amely hatalmas fegyver a fináncoligarchia kezében, valamennyi többi osztály terhére történő meggazdagodásához — osztályjellege mindennél világosabban az USA-ban mutatkozik meg, ahol egy maroknyi pénzmágnás (a Gyárpárosok szövetségének „Tanácsadó Bizottsága”) a nép háta mögött határozza meg, hogy ki legyen az ország elnöke és ki vegyen részt a kormányban. Ez a maroknyi pénzmágnás határozza meg az állam bel- és külpolitikáját, teszi azt alkalmasárra, hogy segítségével elérje fő célkitűzését: a maximális profitot.

Az elnökök és miniszterek már rég szolgálnak a monopóliumokat.

*) Részlet Varga Jenő „Az imperializmus gazdaságának és politikájának fő kérdései” című, nemrég megjelent könyvéből.

Ünnepség Tiranában

Az Albán Népköztársaság 10 éve a szabadság útján

TIRANA. (Agerpres). — Albánia felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából ünnepi ülést tartottak Tiranában. Az ünnepségen részt vettek ipari és mezőgazdasági elmunkások, tudósok, írók, művészek, a párt és tömegszervezetek képviselői.

Az elnökségben helyet foglaltak:

Enver Hodzsa elvtárs, az Albán Munkapárt első titkára, Albánia felszabadulásának 10. évfordulója alkalmából beszédet mondott.

„Az albán nép tisztában van azzal, hogy felszabadulását a Szovjetunió és a Szovjetunió dicsőséges Kommunista Pártjának köszönheti” — mondotta.

Az albán nép ezen a szent napon ünnepélyes fogadalmat tesz az ország felszabadítóinak, barátainak és védelmezőinek, a Szovjetunió népeinek, hogy hűségesen megőrzi irántuk szeretetét és barátságát, mert ebből fakadt az albán nép minden

Enver Hodzsa, az Albán Munkapárt KB első titkára, Mehmet Sheli, a minisztertanács elnöke, a kormány tagjai, a párt KB politikai irodájának tagjai, továbbá a szovjet kormányküldöttség tagjai, élükön V. G. Zsavoronkovval, a Szovjetunió államellenőrségi miniszterével, valamint a Kínai Népköztársaság és a többi népi demokratikus ország kormányküldöttségeinek vezetői.

Az ülésen jelen voltak: K. D. Leveckin, a Szovjetunió tiránai nagykövete, a Tiranában akkreditált diplomáciai képviselők vezetői és a meghívott vendégek.

Enver Hodzsa elvtárs beszéde

győzelme és ez a záloga hazánk boldog jövődjének.

Enver Hodzsa azután beszélt az albán nép eddig elért sikereiről és vívmányairól: beszámolt az ipar és a mezőgazdaság fejlődéséről, a szocialista szektor kialakulásáról, a nép jólétének emelkedéséről. Elmondotta, hogy a dolgozók átlagkeresete 1947 óta 33,5 százalékkal emelkedett.

Az albán nép az utolsó évtizedben ragyogó sikereket ért el a kultúra és a közoktatás fejlesztése terén. A felszabadulás előtt az ország lakosságának 80 százaléka írástudatlan volt. Az idei tanévben 40 éves korig megszüntetik az írástudatlanságot.

V. G. Zsavoronkov elvtárs beszéde

A szovjet küldöttség vezetője beszéde bevezető részében tolmácsolta a szovjet nép, az SzKP és a szovjet kormány szívből fakadó üdvözlését az albán népnek Albánia felszabadulásának 10. évfordulója alkalmából.

Kifejtette, hogy az albán nép tíz évvel ezelőtt felhasználta a szovjet hadsereg győzelmei következtében előállt balkáni helyzetet és felszabadította országát a fasiszta terület-rablók és az idegen megszállók uralma alól.

V. G. Zsavoronkov ezután összehasonlítást tett a tíz év előtti Albánia és a mai Albánia helyzete között. Míg a felszabadulás előtt az albán nép nyomorban tengődött, a belföldi és külföldi kizsákmányolók igráját nyögte, ma Albánia alapvető változáson ment át. Rohamos ütemben fejlődik gazdasági és kulturális élete. Növekszik az ország szántófel-

Dumitru Coliu elvtárs beszéde

gebb testvéri üdvözlést tolmácsolom az albán népnek, Albánia felszabadulásának 10. évfordulója alkalmából.

A dicsőséges felszabadító szovjet hadsereg történelmi győzelmei folytán a nép által támogatott albán nemzeti felszabadító hadsereg egységei az Albániai Kommunista Párt kipróbált vezetésével, egyszersmind kora felszabadították hazájukat a fasiszta megszállók igrája és a feudális-burzsoáz rabság alól.

A román nép rokonszenvenvel kíséri

minden erejét az ország gazdasági és kulturális életének fejlesztése s az albán dolgozók jólétének megteremtése érdekében.

A szovjet emberek nagy rokonszenven tanúsítanak a szocializmust építő hős és szorgalmas albán népet — mondotta a szovjet küldött. — A szovjet emberek nagy figyelemmel és rokonszenven kísérik az albán nép munkáját és őszintén örülnek eredményeinek. Népeinket testvéri barátság fűzi össze. Utunk: a békéért folytatott közös harc.

A jövőben is tovább harcolunk a béke megszilárdításáért, az összes népek kollektív biztonságáért és együttműködéséért — mondotta V. G. Zsavoronkov.

Végül a szovjet küldött további sikereket kívánt az albán nép békés, alkotó munkájához.

az albán nép nagy vívmányait. Tiszta van vele, hogy az albán nép győzelmei egyben az új, boldog élet, a béke és a népek közötti barátság megteremtéséért vívott közös harc közös sikerei is.

A román nép újabb sikereket kíván a testvéri albán népnek nagy nemzetünnep alkalmából a népi demokratikus állam további megerősítésében, az albán nép anyagi és kulturális jólétének emelésében és a szocializmus építésének művében.

Fogadás a moszkvai jugoszláv nagykövetségen

D. Vidics, a Jugoszláv Föderatív Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott moszkvai nagykövete, november 28-án a jugoszláv nemzeti ünnep, a Köztársaság napja alkalmából fogadást adott.

A fogadáson részt vettek a Szovjetunió Kommunista Pártja és a szovjet kormány vezetői; Ny. A. Bulganyin, G. M. Malenkov, V. M. Molotov, M. Z. Szaburov, N. Sz. Hruscsov; A. P. Volkov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Szövetségi Szovjetjének elnöke; V. T. Lacsiz, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Nemzetiségi Szovjetjének elnöke; N. M. Pegov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének titkára; G. F. Alekszandrov, a Szovjetunió művelődésiügyi minisztere; G. K. Zsukov, a Szovjetunió marsallja, D. T. Sepilov, a „Pravda” főszerkesztője, V. A. Zorin, a Szovjetunió külügyminiszterének helyettese, M. Zimjanin és L. F. Iljicsov, a szovjet külügyminisztérium kollégiumának tagjai, A. I. Denyiszov, a VOKS vezetőjének elnöke, I. S. Kolesznyikov vezérőrnagy, Moszkva helyőrségi parancsnoka, továbbá a Szovjetunió külügyminisztériumának magasrangú tisztviselői és a kulturális élet képviselői.

Jelen volt még a fogadáson több Moszkvában akkreditált diplomáciai küldöttség vezetője is a szovjet és a külföldi sajtó képviselői.

A kínai kormány visszautasította az Egyesült Államok kormányának tiltakozását több elítelt amerikai kém ügyében

PEKING. (Agerpres). Az „U. Ki-na” jelenti:

Humphrey Trevelyan, Anglia kínai ügyvivője november 27-én levelet adott át Csan Han-funak, a Kínai Népköztársaság külügyminiszter-helyettesének. A levélhez mellékelve volt az amerikai kormány ugynevezett „tiltakozó jegyzéke” a Kínai Népköztársaság legelső törvényesze mellett működő katonai törvényszék november 23-án hozott döntése ellen, amely amerikai kémeket ítél el két nemrég letárgyalt bűnperben. Mindkét bűnperben bizonyosodott a vádlottak bűnössége, mert valamennyien Kína biztonságát veszélyeztető felforgató tevékenységet fejtettek ki. Csan Han-fu külügyminiszter-helyettes az angol ügyvivőhöz juttatott november 28-i levélben visszautasította az amerikai kormány jegyzékét és visszazsármaztatta az angol ügyvivőnek.

Az osztrák kormány válasza a szovjet kormány november 13-i jegyzékére

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Ausztria moszkvai nagykövetsége november 27-én eljuttatta a Szovjetunió külügyminisztériumához az osztrák kormány válaszá a szovjet kormány 1954 november 13-i jegyzékére.

A válaszjegyzék hangsúlyozza: az osztrák kormány úgy véli, hogy az általános európai biztonság rendezésével foglalkozó értekezlet részletes eszmecsereinek kell megelőznie.

A jegyzék a továbbiakban kijelenti: az osztrák szövetségi kormány csak abban az esetben vehet részt az egész Európát érdeklő kérdések megoldásával foglalkozó értekezletben, ha az értekezleten részt vesznek legalább is az Ausztriát mindezek megvalósítására szolgáló összes hatalmak.

A DOZSA GYÖRGY

„DOZSA GYÖRGY” mozi: december 5-ig: Felkel a nap. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraor.

Naponta 11 óraor matiné.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: december 5-ig: A harag napjai. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraor.

„HERBAC JANOS” mozi: december 5-ig: Szibériai ballada. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: december 5-ig: Marinkával maj van. A tengerészek életéből. Az elvarázsló furulyás. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraor.

„UJ IDOK” mozi: december 5-ig: Az agrárreform. Fehér arany. A világ legerősebbjei. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraor.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): december 3-ig: Bátor emberek. Előadások: hétköznap 7 óraor, vasárnap: 3, 5 és 7 óraor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mike-laka): december 3-ig: Az erdő. Előadások: este 7 óraor, vasárnap: 2, 5 és 8 óraor.

Az Állami Román Színház másora: Ma, csütörtökön, december 2-án, este 7.30 óraor: Hunra, lányok! („Fete frumoase”).